

# Un domingo de aviación

## Su último vuelo como despedida del pueblo costarricense

Como estaba anunciado ayer se verificó el último día de aviación en medio de una enorme concurrencia y gran entusiasmo.

La Avenida Fernández Güell comenzó a animarse desde las catorce de ayer. Coches, automóviles, tranvías y gentes a caballo y a pie la llenaban en todo su largo hasta la Sabana.

A las 16 en punto el aviador Venditti, inició en su aparato el primer vuelo de despedida y se elevó logrando una altura de más de dos mil metros.

### En el aire

A la gran altura a que se encontraba hizo varios virajes muy peligrosos, practicando después el vuelo más arriesgado que se conoce hoy día entre los aviadores: la espiral de la muerte, que consiste en iniciar el aterrizaje girando al rededor de un eje en el espacio. De esta manera descendió mil metros y a esa altura detuvo el aparato y continuó en línea recta cruzando una gran extensión magestuosamente, tal una águila de los Andes.

Antes de aterrizar y a la altura de 600 metros hizo un looping the loop con la maestría y valor que suele gastarse el amigo Venditti. Al llegar a tierra una salva de aplausos lo saludó. En la Sabana habían más de ocho mil espectadores pendientes de sus proezas y dispuestos a admirarle.

### El vuelo del pato

A las 17 emprendió el señor Venditti un segundo vuelo, llevando a bordo una gallina, un gallo y un pato, con el objeto de experimentar cuál de todos era capaz de usar sus alas a la altura de mil metros más o menos.

Ya estando a esa altura dejó caer la gallina, la cual agitó sus alas desesperadamente, para plegarlas después y dejar

se caer a cuerpo muerto, como si no tuviera sus aladas extremidades. Llegó a tierra a muerta y el golpe la destrozó completamente.

Como a ochocientos metros dejó caer el pato. Este abrió sus alas sin agitarlas y se mantuvo un momento en el aire, después, orientándose con su pico,

el cielo de San José el simpático aviador hizo algunas proezas dignas de él, y cuando aterrizó nuevos y entusiastas aplausos lo saludaron y muchos sombreros cayeron bajo las ruedas de su aparato inseparable.

Al salir del angar tomó un automóvil y casi con lágrimas en los ojos, agitó

de que no me pasará nada bajo este cielo tan divino, ni sobre esta tierra tan hospitalaria. Oigo la voz de ustedes que dice:—Allí va Venditti— y mi aparato, como si participara de mi voluntad, se torna más ingrático y me obedece al capricho sin que una sola vez haya protestado.

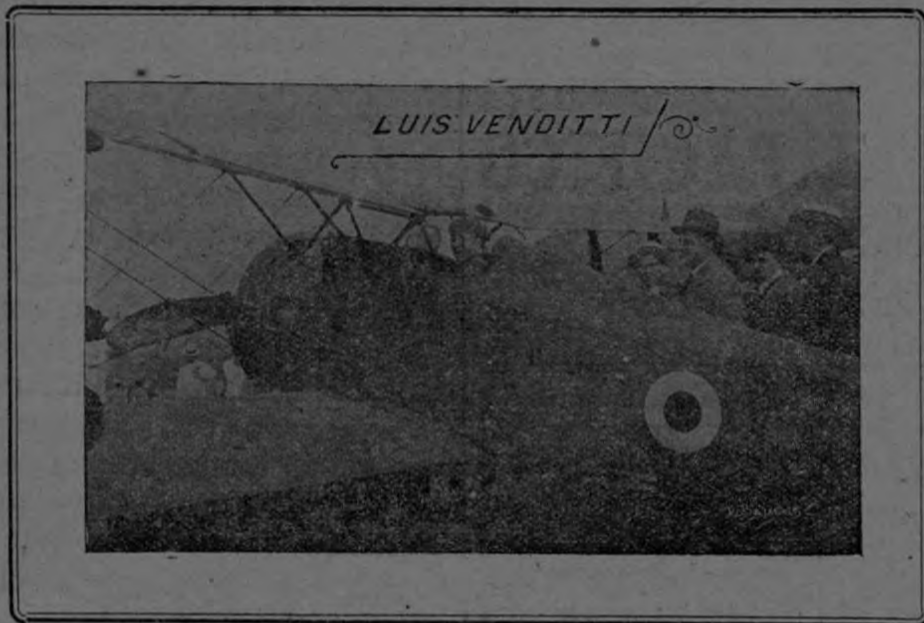
En este último vuelo, continúa, no sé si por ser el último o por qué, la perspectiva ha sido tan bella que no quería abandonar los aires. Era emocionante. Extendí la vista por todo el territorio, allá lejos, el confín lejano de los mares, las montañas más cerca, luego Alajuela, Cartago, Heredia, como puntos blancos en medio de la verdura del campo; debajo, San José, la Sabana y diez mil almas que me miran a mí solo. ¡Y era por última vez! ¡Y eran diez mil almas que han tenido para mí un albergue, un cariño y un noble desprendimiento! Con mi aparato les he dicho ¡Adiós! Con mi sombrero, al venirme a la ciudad también me he despedido, llevando el corazón en un puño. Ahora, por medio de LA TARDE debo hacer pública manifestación del profundo agradecimiento que llevo de un pueblo tan latino como el mío y tan noble como latino.

Venditti estaba emocionado al decirnos estas frases, y procuramos expresarle lo mejor que pudimos las tantas simpatías que dejó entre nosotros.

### Proyectos

Los señores Venditti y Villa parten para Honduras en estos días. Allá crearán una escuela de aviación, y según nos han manifestado para el 15 de septiembre harán un vuelo partiendo de Honduras a El Salvador, después a Guatemala, de aquí, en línea recta a Nicaragua, para luego aterrizar en la Sabana. Durará cuatro horas en este raid.

Para entonces esperamos saludar a nuestros amigos con el mismo afecto con que hoy los despedimos.



fué planeando como en un paracaídas, hasta llegar a tierra, que fué en la estación vecina del ferrocarril al Pacífico. Se le recogió y no dió muestras de sobresalto alguno, como si estuviera avesado a esos vuelos.

—En premio, nos ha dicho el propio señor Venditti, nos lo comeremos hoy en el Hotel Italiano, queda invitado para ello.

Cuando dejó caer el gallo, a 600 metros de altura, corrió el pobre animal la misma suerte que la gallina.

Resulta, pues, que de las aves de corral el pato es el único que tiene dotes para la aviación. Diferentes experimentos hechos en otras partes han dado el mismo resultado.

Poco antes de abandonar para siempre

su sombrero en señal de despedida y de agradecimiento.

### Lo que nos dijo

—He estado dos meses en San José, rodeado de cariño y acaso de admiración. Yo, debo decirlo con franqueza, hice los primeros vuelos para cumplir con mi compromiso solamente; pero después, a pesar de mi mala suerte al perder uno de mis aparatos, comprendí la gran alma de este pueblo y cada vuelo que he hecho ha sido con amor, con el deseo de agradar, con el deseo de dejar un buen recuerdo en este pueblo caritativo y bueno como ninguno. Es curioso lo que me pasa. Siento en los aires la mirada de ustedes y me infunde valor para emprender cualquier arriesgado vuelo, en la seguridad

### UN MINUTO LITERARIO

## Cartas de una amiga

“La república de las abejas”, “la laboriosidad de las hormigas”, son frases solamente, y después de ser solamente frases vienen a ser algo peor; el símbolo mercantil de la humanidad. Si querida amiga, cuando leas a Maeterlink o cualquiera de esos delicados escritores que han sutilizado su ingenio para poetizar a esos animalitos inútiles, piensa en que por encima de su gran poetización tienen el sentimiento de lo comercial y de lo ordenado.

Si comparas una colmena a una nación, debe ser ésta los Estados Unidos. Si comparas una casa de hormigas a otra nación, debe ser ésta Alemania.

Ayer hice una gira por lo más espeso de un bosque no mayor de una manzana cuadrada. Yo, a decir verdad habría querido encontrarme con unos cuantos tigres o un león que me probara su nobleza. Apenas un conejillo vibrante saltó del monte, paró sus orejas, me miró y siguió corriendo. Juzgo que no llevaba miedo porque no me volvió a ver más. Me paré un momento junto a un árbol y poco tiempo después, estaban sobre mí, corriendo rabiosas, unas cuantas hormigas que me enterraban sin motivo justificable su agujijón. Si en aquel árbol hubieran habido pájaros, zopilotes que fueran, comprenden inmediatamente que no

sólo ellos tienen derecho de gozar de los árboles del bosque. Estos animalitos, las hormigas, son malos, perversos, traicioneros.

Por eso te aconsejo, querida amiga, que no le creas a nadie sobre este asunto de las hormigas.

Y de antemano debo decirte que si han sido abejas, me hacen cosa parecida.

...No debieran llevar nombre de mujer esos animalitos infames; pero ya se ve que son los hombres los que inventan estos nombres.

En cambio, y de ello te hablaré en posteriores cartas, cuán distinta vida llevan esos animales que nos son útiles como el ganado, y que por eso mismo no merecen la atención de los poetas.

No puedes decir que yo esté libre de la bilis. Ya ves. A veces soy una hormiguita loca.

CARMELINA

## LA TARDE

Precio de suscripción ₡ 2.00

Número suelto 0.10

## Un banquero francés

Un respetable banquero francés representante de una de las casas bancarias más fuertes de su país, llegó en el último vapor a Costa Rica, encontrándose en la actualidad en esta capital donde hace gestiones para establecer una sucursal de su casa.

Ayer hizo varias visitas a los bancos y demás establecimientos similares para irse posesionado del estado de nuestras finanzas.

S emuestra bien impresionado y es casi seguro que la sucursal referida quede establecida en lo que queda del año.

La convergencia del capital extranjero a Costa Rica es una cosa completamente notoria y sería de esperarse que cuanto antes los buenos propósitos se traduzcan en realidad.

## Una gran revista

En combinación con la empresa editora que en esta capital piensa organizar el poeta don José Santos Chocano, saldrá en New York una gran revista que desde aquí dirigirá.

Mucho nos alegramos que el celebrado poeta y publicista brillante, haya escogido como centro de operaciones la ciudad de San José.

## Plática sobre el cambio

Con el deseo de mantener a nuestros lectores al corriente de las alternativas del cambio procuramos obtener entre los entendidos en la materia la mayor cantidad posible de datos al respecto.

Hoy hemos conversado con los “chicos del bolsín” y con algunos empleados de bancos y se nos ha manifestado que la tendencia del cambio es a la baja; pero que esa baja no será nunca mayor de cinco puntos hasta tanto no se arreglen definitivamente los asuntos económicos del país.

No obstante la demanda de giros es muy prudente de parte de los comerciantes.

## Sensible fallecimiento

Ayer dejó de existir en esta ciudad la apreciable señora doña Emerenciana de Rojas, a consecuencia de grave enfermedad.

Sus funerales se verificaron hoy a las nueve de la mañana.

Al consignar tan dolorosa noticia, damos nuestro sentido pésame a su esposo don Abelardo Rojas, su hija Dinora, sus padres Jesús y Sara de Quesada, sus hermanos, Francisco y Criselda de Quesada, Ernesto y Rafaela de Quesada, Rubén y Luz de Quesada, Francisco y Anita de Rodríguez, Amadeo, Octavio, Ramón, Carlos y Albino Quesada.

## Conato de incendio

En el barrio de la Bicicleta, hubo la noche del sábado un conato de incendio.

La policía tocó alarma; pero pronto se descubrió que no había cosa de mayor importancia. Todo el barrio estuvo listo a preparar sus maletas pues se ha visto que los incendios abarcan una manzana cuando menos.

## Paseo del domingo

El domingo entrante los filarmónicos de la orquesta Muñoz harán un paseo a la propiedad de los señores Bresciani, en donde tocarán, para que bailen los invitados, las mejores piezas de su extenso repertorio.

Por todos los preparativos se juzga que el paseo resultará una fiestecita muy alegre.

## Bajó el azúcar

Informábamos en días pasados de haberse roto la liga de azucareros que venía sosteniendo desde hace tiempo el precio alto del azúcar. Apenas rota se estableció entre todos los dueños de ingenio una poderosa competencia que ha redundado en beneficio del público. De cuarenticinco colones que estaba dicho artículo hace quince días ha bajado a quince que es el precio a que actualmente se ofrece. Según parece tiende siempre a la baja y creemos que en breve se podrá comprar a ocho colones el quintal, es decir, como en los buenos tiempos ya pasados.

## Un alerta de la Cámara de Comercio

En el órgano de la Cámara de Comercio de fecha de ayer, aparece un artículo titulado ¡ALERTA, COMERCIO! que nos ha llamado la atención poderosamente. Dice dicha Cámara que se oyen pasos de animal grande, y que se hará necesaria una gran lucha. ¿Qué será lo que nos quiere decir con ese suelto la muy honorable Cámara? Si es que se refiere a la espantosa baja de mercaderías en los mercados americanos, baja que cada vez continúa con mayor fuerza, y sobre la cual hemos de estar informando a nuestros lectores minuciosamente, nos parece que esos pasos de animal tan grande lo debe venir sintiendo hace ya su tiempo todo el comercio importador, pues no de otra manera se explican las rebajas que actualmente hacen. Alerta, pues, comercio de todo el país, y que ese animal tan espantosamente grande que se os viene encima, no os coja durmiendo en los laureles conquistados en la pasada guerra y no vayáis a sucumbir bajo vuestro cuchillo y recordad que al que a hierro mata a hierro muere, según la sentencia divina.

## Cambio en una Legación

Por telegramas recibidos de Nicaragua hemos sabido que nuestro amigo don León Guerra elevó su formal renuncia del cargo de Encargado de Negocios de Nicaragua en Costa Rica con motivo de su próximo viaje a Panamá y de los múltiples quehaceres que tiene.

Al señor Guerra se le han hecho varias insinuaciones de parte de su Gobierno para que continúe en su puesto, pero parece dispuesto a retirarse.

Ante tal determinación el Gobierno se ha visto precisado a nombrar otra persona que en breve se pondrá en camino para esta capital.

Sentimos que el señor Guerra no continúe en el puesto que desempeñaba con tan buen tino y discreción encomiable, llenando en verdad, una necesidad para la buena armonía de estas repúblicas.

## Conversando con el Sr. Ministro de Hacienda

Deseosos de averiguar la verdad sobre el asunto de la inversión de bonos de que se ha estado haciendo mérito en las sesiones de la Cámara, visitamos al señor Ministro de Hacienda, quien se expresó en estos términos:

—Se dice por ahí que la Cámara piensa interpelarme sobre este asunto. Hasta el momento no he recibido ninguna comunicación que así me lo manifieste oficialmente: pero caso de que llegue, me veré en el caso de suplicar a

### Para leer de pie

Nuestra actitud respecto al chanco genio del Circo Americano, se ha limitado de un modo exclusivísimo a elogiar desinteresadamente su talento literario y su saber jurídico, y a informar que se llama Pepito.

¿Dónde, pues, el crimen de nosotros? ¿Cuál nuestra culpa o complicidad en el bautismo de este genial insecto leguminoso, marítimo y polar?

Por ésta, que si cuando este bípodo hocicón fué conducido al Jordán, se nos encarga la elección de su apelativo, le habríamos llamado de todas maneras; cualquier otro nombre le habríamos consagrado, ca non Pepito, inapropiado para la seriedad, ilustración, intelecto y circunspección doctoral del distinguido Chanco Genio.

Con todo y nuestra actitud cívica de buenos patriotas, Monsieur Cochon nos ha dado cuatro quebraderos de cabeza y más de una vez nuestras vidas han estado en trance de muerte.

Como catorce Josefes han desfilado por nuestras oficinas a amenazarnos, unos con puñales, otros con guayacanes inquebrantables, otros con revólveres nacionales.

—¡Canallas, miserables, mendaces, tinoquistas, petroleros...!

—Pero vea, don José: nosotros no hemos bautizado al marranito ni fuimos siquiera sus padrinos de pila... Figúrese que fué bautizado en Santiago de Chile por molestar a quien sabe que José de por allá... ¿Sabe? Vea: váyase corriendo al circo, pero ya; y revólver en mano, le exige a Loyal que le cambie de nombre al animalito, y si se niega, mire:... véngase en silencio y resignado, porque Loyal debe pegar muy feo.

Bueno este cuento, porque con él nos hemos defendido de la resuelta iracundia de cada José o Pepito que ha llegado como a comernos.

Si por no más llamar por su nombre al Chanco Genio se nos han venido encima tantas tormentas de odio, tantas recriminaciones, tantos procesos por falsedad, tantos y tantos amagos de muerte, a dónde estaríamos a estas horas si hubiéramos dicho el apellido de este ser... daceo!

Ya nuestros parientes habrían ido a la oficina de Seguros a demandar el pago de nuestra póliza. Aquello habría sido la del Diablo.

Pero nos acordamos de que al buen callar lo llaman Sancho y que para la longevidad, no hay como el silencio, la prudencia, la reserva.

Con que ya nos está pesando haber mentado a don... como se llame el Chanco Genio. (No queda otro cantino que seguir llamándolo así).

¡Por qué no nacería inominado o muerto el maldito chanchito! ¡Por qué no se murió chiquitico! Para mortificación y tuerce nuestros.

¡Ah, para chanchadas los chanchos!

los señores Representantes que este asunto no es para tratado verbalmente en una sesión, pues tengo que desvanecer un cargo y para ello necesitaría llevar conmigo todo el archivo del Ministerio. Lo que deben hacer los señores diputados es examinar o mandar a examinar mis cuentas y pedirme aclaraciones por escrito. Yo las daré con mucho gusto.

—¿De modo que usted no irá a la Cámara? — le preguntamos.

—No sé; pero entiendo que para ese asunto es innecesario.

—Podría usted decirnos si después de la ley de nulidades se han pagado giros indebidamente?

—No es cierto. Todos los giros que después de esa ley han sido pagados fueron debidamente revalidados conforme lo dispone la misma ley. Es pues incierto lo que se dice en los diarios al respecto.

Ya que estábamos conversando con el señor Ministro, aprovechamos la oportunidad para preguntarle por el éxito de las experiencias hechas con el alcohol

como combustible de automóviles y nos dijo:

—Es cierto que hemos estado haciendo ensayos para utilizar como combustible el alcohol en los automóviles y otras maquinarias que requieren hasta la fecha el consumo de gasolina. Las experiencias han dado un buen resultado, y es posible que el problema se resuelva muy brevemente.

Lo que se logra con esto es bajar el precio de combustible para motores y ayudar en esta precaria situación a los dueños de trapiches que cruzan una verdadera crisis. Tengo mucha confianza en que este asunto dará los resultados que se quieren.

—También pensamos que de esa forma es más fácil conseguir un día que la Fábrica de Licores desaparezca para la hechura de bebidas espirituosas.

—Es claro —nos contestó— el consumo de alcohol sería enorme y ayudaría para la supresión de los licores.

Mucho nos alegramos de que haya tal perspectiva, pues ello significa un legítimo bien para Costa Rica.

## A los trabajadores de Costa Rica

Nunca la suerte y el porvenir de la Patria ha estado como ahora en vuestras manos, obreros y trabajadores de Costa Rica! Cuando la lucha de ambiciones políticas han estado de por medio, ha sido costumbre que manifiesto como el presente se hagan llegar a vuestros hogares en demanda de los votos que representáis para el logro de ocultas ambiciones y nunca para el mejoramiento del país, que es lo que vosotros debéis exigir, por vosotros y por vuestros hijos que serán los ciudadanos del mañana. Desilusionados quizá, hayáis comprendido, a la par que vuestra fuerza potencial, los móviles que animan a estos politicastos de oficio a quienes solo interesa su personal bien y no el de la colectividad que los ha elevado.

Por eso nos dirigimos a vosotros, obreros y trabajadores de todo el país, plenos de confianza y en momentos en que el porvenir y la autonomía misma de la Patria en que habéis nacido, depende única y exclusivamente de la importancia que le dispenséis al más delicado problema que se le ha presentado a Costa Rica. Sin duda alguna habréis visto publicados en los más de los diarios diversas opiniones que tratan todas ellas de este magno problema: LA LEY DEL SUBSUELO. Sostienen algunos publicistas que el mayor bien para el país consiste en dejarles a los propietarios y terratenientes el derecho de enagenar y explotar, a como les venga en gana, el subsuelo de sus pertenencias; mientras otros, por el contrario, conceden este privilegio al Estado. Ambas tesis están en pugna y de su solución depende la suerte futura de la Patria. Recientemente en México, como en la Argentina se han suscitado acaloradas discusiones alrededor de tan magno asunto en todas las cuales han tomado participación directa los obreros y trabajadores de cada uno de esos países, al llegar a la comprensión de que se trata de un problema nacional y como tal, dependiente única y exclusivamente del voto de las mayorías.

Con cual de estas tesis estaréis vosotros? Si concedemos al propietario, y tomad nota de que vosotros no estais en este número, el derecho de enagenar a voluntad y sin trabas de ninguna especie, el subsuelo de sus pertenencias a quien mejor se las pague, se correrá el peligro—sin duda alguna—de perder nuestra soberanía en un no lejano tiempo; mientras que si ese privilegio se le da exclusivamente al Estado disminuye en gran parte el peligro, ya que al hacerse cualquier negociación en este sentido tendría forzosamente que pasar por la aprobación del Legislativo y en su discusión podréis tomar parte activa, exigiendo de vuestros representantes una alteza de miras y un mayor bien para el país.

Actualmente se hallan en nuestro territorio representantes de poderosas compañías petroleras americanas, quienes tienen instrucciones terminantes de hacer todo el esfuerzo posible, sin importar su costo, para que esa Ley se apruebe en el sentido de dejar a los propietarios el derecho de enagenar el subsuelo que aparentemente les pertenece, negándole, por consecuencia, toda participación al Estado en sus negociaciones. Los fines que dichas compañías persiguen no se ocultarán seguramente a vuestra perspicacia y el país espera de vosotros una mayor participación y un interés más directo para lograr la solución favorable de tan delicado asunto.

La revolución social iniciada por la Rusia-soviet y de la cual debéis estar bien informados ya que os atañe directamente, acaba de terminar con ese odioso derecho de posesión de unos pocos privilegiados, poniendo todos sus haberes y pertenencias bajo el control del Estado y al servicio de la comunidad. Desgraciadamente, nosotros no podremos ver la cristalización de esas doctrinas en nuestro país; pero si podéis vosotros, por la fuerza numérica que representais, interponeros en este trascendental problema y obligar a vuestros representantes a que lo solucionen como más convenga a los intereses nacionales y no a unos pocos privilegiados. El país espera de vosotros obreros y trabajadores, la defensa de su soberanía amenazada grandemente por la referida ley del subsuelo. De pie, pues, y comenzad la lucha en la seguridad de que habreis de conseguir el triunfo y salvado el país de las garras que ya parecen estar sobre nosotros.

## FERROCARRIL AL PACIFICO

### NUEVO ITINERARIO

#### Servicio de Pasajeros

(LEA PARA ABAJO)		ESTACIONES	(LEA PARA ARRIBA)	
SAN JOSE A ALAJUELA DIARIO	SAN JOSE A PUNTARENAS DIARIO		PUNTARENAS A SAN JOSE DIARIO	ALAJUELA A SAN JOSE DIARIO
p. m.	a. m.		p. m.	a. m.
4.00	9.00	San José	2.34	10.10
4.35	9.35	San Antonio	1.56	9.35
5.00	10.00	Ciruelas	1.33	9.00
5.20		Alajuela		8.35
	10.20	Turrúcaros	1.10	
	10.50	Atenas	12.43	
	11.02	La Balsa	12.25	
ESPARTA A PUNTARENAS	11.25	Escobal	12.01	PUNTARENAS A ESPARTA
	12.20	Orotina	11.10	
Domingo, Lunes, Miércoles y Viernes	1.55	El Roble	9.10	Domingo, Martes, Jueves y Sábado
	2.	Puntarenas	8.45	
a. m.				p. m.
6.15		Esparta		5.40
7.05		El Roble		5.00
7.30		Puntarenas		4.30
a. m.	p. m.		a. m.	p. m.

Hay varias Estaciones intermediarias en donde paran los trenes. Informes en cualquier Agencia.

ENRIQUE SOLERA R.,  
Superintendente Interino.

**GASOLINA**  
**"WICO"**  
Costa Rica Commission Co.

## A LAS JUNTAS DE EDUCACION

### Pupitres y mobiliario para escuelas

Fabricados por E. H. STAFFORD MFG. Co., 24 Store Street - New York

Buenas condiciones de pago - Pida informes al Apto. 277, San José

## In Memoriam

Un lustro hace que dejó de cantar en Nicaragua, su nativo suelo, el más grande e inspirado de los poetas, Rubén Darío.

El aniversario de su muerte es día de solemne recogimiento para la intelectualidad cosmopolita, así como de suaves y dulces memorias. Señorial cortejo de fragantes y exquisitas estrofas hacen revivir en la imaginación el recuerdo imprecadero del extinto e inimitable Rubén, cuya lira ha sido la más solícita y aristócrata compañera del intelecto. Nada que fuera tan de buen tono en los distintos círculos sociales y artísticos que sus versos; llegaron a ser, y siguen siendo la nota dilecta de refinada cultura. En sus libros buscan refugio las mentes abalidas por el rudamente sordido trajin cotidiano que todo lo sustrae; en esos refrescantes manantiales de pureza, de cultura y de bien, sacian su sed de ideal los fervorosos del arte, porque cada una de esas páginas comprende enseñanzas supremas, cada uno de esos versos, insuperable perfección.

Después de Rubén Darío, con quien la poesía alcanzó legítimo esplendor, se experimenta una especie de atargamiento y depresión sobremana marcada. Falta originalidad. Los poetas, más que por espontáneo desahogo de concepciones superiores, plenas de energía y novedad, salmodian extravagantes cantares henchidos de amanerado misticismo o se aniquilan en desmerecidas cuanto vanas imitaciones sin otro aliciente que el de una notoriedad superficial. Sobresale la ausencia de bríos; la postración intelectual es manifiesta. De la nueva generación no se hace sentir ningún impulso. Los grandes, sucumbieron unos; los sobrevivientes son pocos: Chocano mantiene el prestigio de sus contemporáneos; pero su musa, abatida ahora, gusta más del silencio y sólo se deja oír de tarde en tarde cuando no puede más con tanta melancolía. Puede decirse que la poesía está huérfana: de una década a esta parte, ha perdido sus más insignes representantes: entre muchos otros, a José Enrique Rodó, el portentoso prosador uruguayo que sucumbió en Italia a tiempo que emprendía eficiente peregrinación por Europa, expatriado voluntario del solar platense; a ellos pertenece también Darío, el de la flauta mágica de que nos cuenta Chocano...

Su memoria reverenciamos en este día.

FRANCISCO URIBE

Febrero 6 de 1921.

## Responso pagano

Ante la huesa recién cerrada de Rubén Darío.

La prosa de la existencia inquieta ha devorado a un hombre que, por haber nacido bajo el pleno y amoroso patrocinio de Apolo, parecía destinado a alcanzar las cumbres de aquella noble, suave, risueña serenidad con que el poeta viejo contempla lo que deja tras de sí y saborea en vida los primeros juicios de la posteridad. Rubén Darío ha jugado con la vida como jugaba con la rima y el ritmo en sus caprichos malabarescos; y la vida— que empieza por tolerarnos todo y concluye por no perdonarnos nada — se ha vengado del que la atropellaba sin reparos, jinete en un corcel de luminosas crenchas y sonoro resoplar, que si no era el mismo Pegaso, por palafreño digno de un rey de la poesía española le tuvimos en ambos hemisferios del planeta.

Las espinas han podido más que las rosas en las sienes de Rubén Darío, y los Caballeros de la Quimera se han quedado sin un egregio paladín. Es fama entre estos soñadores que al hacer el poeta, el artista, el sembrador de ideas, el evocador de imágenes, su entrada triunfal en los campos de perenne reposo que se extienden más allá de la laguna Estigia, le acompañan en fantástico cortejo las múltiples figuras y representaciones de cuanto amó, creó, cantó, inspiró e infundió también en los demás, durante su paso por la tierra.

## Rubén Darío



Muerto hace cinco años en León de Nicaragua y sepultado en la Catedral de esa ciudad.

Para su memoria hemos tenido hoy el más puro de nuestros pensamientos y la lágrima más sincera de nuestro corazón.

Ayer fué día del quinto aniversario de su muerte, y con tal motivo renovamos nuestro pésame a la gran familia intelectual americana.

## La velada de hoy a beneficio de Venditti

Primera parte. — Obertura por la orquesta; Palabras, por el profesor don Rómulo Tovar; Romanza para Soprano, doña Zelmira de Capella, acompañada por el maestro Castegnaro; L'Africaine, Pays Merveilleux (Meyerbeer), por Mr. Emile Bousqué; Recuerdo de Praga. Dúo para flautas sobre motivos bohemios (Douppler), acompañamiento del maestro Repetto, por los señores Roberto Cantillano y Juan de Dios Pérez; Romanza para barítono, acompañamiento del maestro Quirós, por el señor José Pello; proyección de una cinta cinematográfica.

Segunda parte. — Obertura por la orquesta; La muerte del aviador (Elegía a José Chaves) recitada por su autor señor José S. Chocano; Romanza, acompañamiento del maestro Castegnaro, por la señorita Lola Castegnaro; Solo de violín, acompañamiento del maestro Castegnaro, por el señor Longino Soto; Sigurd. Le Bruit des champs s' teint (Reyer), por Mr. Emile Bousqué; Número a cargo de los cuerpos de Girls y Boy Scouts

## Vida de los obreros

—Parte para Puntarenas en viaje de recreo la señorita Eteyina Granados.

—La señorita Elena Araya llegó de Puntarenas el viernes pasado, después de una corta temporada en aquel puerto.

"J. R. Mora"; proyección de una cinta cinematográfica: (Match de foot-ball entre el "Tistle" y "La Libertad").

Las localidades pueden conseguirse con los socios señores Eduardo Garnier y José Luis Quirós, y el día de la velada en la taquilla del Teatro.

Luis de Góngora.

—Venid acá — dirá el cordobés al americano—; venid y dadme los brazos hijo mío.

Y empezará el desfile del cortejo. ¡Singular, peregrino, tumultuoso y asombroso cortejo, capitaneado por el Genio y la Incoherencia!

Junto a las flautas de oro de los efebos dólitos, los clarines estridentes de Pizarro y las dolientes chirimías de Atahualpa: junto a los violines que acompañaron las gavotas de Versailles y Aranjuez, el palmeteo brutal de las "juergas" madrileñas y sevillanas; en pos de las Nueve Musas, una caterva de mozas voingleras, entre las cuales se verá a la Gananciosa y a la Cariharta del patio de Monipodio revueltas con la "Grille d'Egout" y la "Casque d'Or" haciendo cabriolas cancanescas. ¡Toda la lira de la Poesía y toda la zambomba de la bakanal!

El poeta vendrá asentado en el mismo carro de oro, tirado por tigres a quien el Genio domó, en que el divino Baco hizo su viaje triunfal a la India. Detrás del carro, las tres Gracias lanzando rosas y jazmines sobre el poeta. Y en pos de las tres Gracias, los Siete Pecados Capitales con el acoso de sus voces roncas.

Princesas tristes, princesitas rubias, princesitas lejanas, deshojando las flores de la Ilusión y el Desengaño; caballeros velazqueños atusándose el bigote; penitentes y encapuchados entonando el "mea culpa" del arrepentimiento; Cyano de Bergerac dando el brazo a Agustín de Rojas; tilingos de Buenos Aires leyendo a Rubén en "La Nación" y trasnochadores de Montmartre brindándole la "última" botella de champaña; vaiseñores del Generalife, y tras de ellos las urracas de la crítica cicatera; cisnes arrogantes, los cisnes que adoró el poeta, y en pos de su cohorte majestuosa, otra de gansos, los gansos que remedan ridículamente a los cisnes del excelso cantor.

Así como en los triunfos de los Césares y caudillos romanos no faltaba el voceador de improperios, a fin de que los vitoriosos y locos no envaneciesen al triunfador, tampoco faltará en el glorioso cuanto abigarrado séquito de Rubén Darío la ralea servil de sus imitadores, de estos que no han sabido imitarle mas que en sus licencias caprichosas, en sus escapatorias a la turbia región de la extravagancia, sin acertar a iluminar la imitación simiesca con un solo rayo de aquel numen que hoy, depurado por el Dolor y por la Muerte, entra en la definitiva y soberana esfera de la Gloria.

Tus hados ¡oh Rubén! han querido que dejases esta azarosa vida terrenal en

## La flauta encantada

IN PROMPTU EN EL V ANIVERSARIO DE LA MUERTE DE RUBEN DARIO

(Al Gran Poeta Presbítero Azarías H. Pallais).

ESPECIAL PARA "LA TARDE"

Rubén, mi buen hermano, ¿te acuerdas del carrizo que tú cortaste un día—tal vez primaveral, porque la primavera de tu canción se hizo— a orillas del Gran Lago de tu país natal?

Tú labraste el carrizo, como Pan; y te fuiste a andar y andar... tocando tu flauta de pastor. Y entre un "Abate joven" y una "Princesa triste", cristal se hizo el carrizo para sonar mejor...

Tal fué cómo la Corte cristal volvió el carrizo con que a Europa te fuiste, para tornar después cual pastor versallesco que al Rey Sol oír hizo la flauta en que movía sus manos de marqués...

León de Nicaragua —muy digna de tí cuando para tu Mausoleo cedió su Catedral— sabe que en ocasiones en que están oficiando empieza a sonar sola tu flauta de cristal!

San José, 6 de febrero de 1921.

JOSE SANTOS CHOCANO

Ese precioso verso del poeta Chocano que nosotros le solicitamos para el aniversario de Darío, lo escribió en el mismo momento de habérselo pedido, especialmente para nuestro diario.

Al pie de los versos que nos fueron enviados, después en una copia, encontramos la siguiente razón para nuestro colaborador que se los solicitó:

"Amigo Caldera:

Aunque de esto vivo, solo suplico en pago 12 ejemplares del número en que se publique mi improntu, Suyo, Chocano".

El afamado poeta tenía de antemano nuestra admiración y nuestro cariño. Ahora tiene además, nuestro agradecimiento.

Genés del oficio somos, querido maestro, y usted bien sabe que nunca ofrecemos más en estos casos.

el mismo año que se conmemora secularmente la muerte de Cervantes y la de Shakespeare. Tus hados, oh inolvidable amigo de toda mi amistad, oh poeta digno de haber logrado mayor y más serena fortuna en esta vida, han dispuesto que entrases en la región de los tuyos como entraron los pères de Hamlet y Falstaff, de don Quijote y Sancho: con el tumultuoso cortejo, ya sublime, ya prosaico, que acompaña a todas las grandezas y todas las flaquezas de esta Humanidad que ha tenido en tí admirable y envidiada, divertida y dolorida representación. Siendo muy hombre, te acercaste a los

dioses. Ellos darán a tu sombra y a tu fama la paz inmarcesible que no lograron tu espíritu y tu cuerpo en sus turbulentas andanzas por este valle donde un vislumbre de gusto y risa se paga con un raudal de lágrimas y penas.

MARIANO DE CAVIA

Madrid, 10 de febrero de 1916.

BIEN HECHA, de Casimires finísimos y confeccionada con toda la habilidad de un competente obrero, es la ropa de donde Belgrave, contiguo a La Alhambra.

## Cruzada en pro de los niños

### Llamamiento a las señoritas costarricenses

Nadie ignora que en Europa y Asia, en distintas regiones de los dos Continentes, están muriendo de hambre los niños, por centenares y por millares. Es una tragedia que no requiere descripción ni comentario. De extremo a extremo de la tierra se oye una voz pidiendo socorro. En los Estados Unidos, Wilson inicia la contribución. En otros países la prensa, en otros los teatros, en otros la Iglesia —no la católica por cierto. Inicia en Costa Rica las señoritas.

Es una tragedia formidable que ni Esquilo pintaría con toda la oceánica vastedad de su horror. Una carta nos da detalles. El caso de una madre que se corta los pechos porque no pueden darle al hijo el alimento que pide a gritos! ¡La madre que despeña al niño y se hunde tras él en un precipicio! ¡El padre que mata a la esposa y a los hijos y por fin se mata él! ¡Turbas de padres y madres locos de horror! ¡El caso de quien intenta que una perra le amamante el hijo! El de quien los vende o los regala, ya no son casos de excepción, ni heroicos ni extraños, en aquella hiperestesia del horror. La agonía se ha hecho natural como el beso, y la muerte ordinaria como el sueño. Casi en cada regazo materno hay una agonía y muchas veces el regazo que la ampara es ya una masa inerte, sin tiljeza ni ternura.

Ni qué decir de una arteria de la humanidad, rota por el hambre, y por la cual se escapa esta savia de la historia: el hombre. Ni qué decir que de esa herida mana un semen sangriento, que irá acendrando la gestación de una estrepitosa venganza. Ella ceñirá de incendios la cabeza calculadora y fría de esta humanidad y, fundiéndole las sienes, la hará pensar no como lobo, sino como hombre!

Señoritas costarricenses: es proverbial que sois pronas a la piedad. A nombre de algo sagrado, venimos a proponeros, pues, que seais vosotras el abnegado corazón que en Costa Rica inicie una cruzada para salvar de la muerte, ¡siquiera a un niño!

Una de vosotras puede comenzar. Formad un cuerpo al cual no puedan pertenecer sino las señoritas que contraigan, bajo su palabra de honor, este compromiso:

Durante un mes, a partir del 15 de febrero, no hacer una sola compra, ni por un centímo, de artículo ninguno de lujo, ni el más modesto, ni de uso corriente, ni extraordinario, ni de tocador, ni para el traje, ni para uso personal ni para obsequio; no montar en coche ni automóvil, no ir al teatro ni a fiesta alguna que demande gasto; y finalmente, recoger el dinero así economizado, y ponerlo en manos de una dama para enviarlo a donde la Virgen y la Madre perdieron ya el derecho de pensar en sí mismas.

Señoritas costarricenses: es proverbial que sois prontas a la piedad. A nuestro esplendor. ¡Probad que sois las madres dignas de la nueva humanidad! ¿Cuál de vosotras será la primera en inscribir su nombre en esta Cruzada Blanca?

## SECCION DE AVISOS ECONOMICOS

TARIFA: 20 palabras o menos, ¢ 0.50 por inserción, minimum 4 inserciones. Exceso: 3 céntimos por palabra e inserción. PAGO ANTICIPADO. No se admiten inserciones alternas.

**TINTAS!! TINTAS!!** Rafael Sojo ofrece vender tinta roja, azul y negra de excelente calidad, garantizada, de uso en algunas oficinas públicas y en colegios. Ofrece también tinta para sellos, barniz para pizarras y líquido para llenar eureka. Todos estos artículos están recomendados por personas entendidas como Jefes de Oficina y directores de colegio. El precio de ellos es sumamente reducido, pues cuestan la mitad de lo que valen importados.

**CARRETON DE MANO**, grande, nuevo, se vende. — Informes en esta Oficina.

**EN EL MEJOR PUNTO** de la Plaza Viquez, se venden lotes para construir a muy bajo precio. Informes en la oficina de este diario.

**TRENCILLA DE SEDA**, a seis reales la pieza. En casa de Clotilde Cubero de Arias. Toda clase de Artículos para Señoras y Niños.

**MATRMONIO SIN HIJOS** solicita casa pequeña o departamento amueblado. Informes en la casa Harrison.

**SE DESEA COMPRAR** un transformador trifásico o bifásico. Informes en esta oficina.

**SE ALQUILA** una casa con o sin muebles del 10 de Febrero próximo en adelante. Informes en esta Oficina.

**SEMILLAS DE HORTALIZA**, frescas vende Luis G. Arias, en la calle 3a. Sur, (Laberinto), correo 400. San José.

**MAQUINA DE ESCRIBIR OLIVER**, se vende una, perfectamente nueva. Escribir al apartado 400, San José, pidiendo detalles.

**PREMIO DE ¢ 100.00.** Si uste tiene interés en construir o reparar su casa, puede empezar a buscar su economía en precios y calidad de maderas; no tiene más costo que visitar el depósito de maderas contiguo a la Fotograffa Hernández. Nuestro Lema: vender mucho y ganar poco. Un premio de ¢ 100.00 al que pruebe que su utlidad en facturas es menor de un 15%.

## Movimiento de vapores

Limón, 3

Ayer a las 19 horas, zarpó con destino a Bristol, Vía Cristóbal y Kingston, despachado por la U. F. Co., el vapor inglés "Patuca" de 5500 toneladas, capitán F. W. Swain, con 53 tripulantes. Pasajeros: Oliver L. Nittin, George H. Birch, Guillermo Andreve, señora e hijo, Delia G. Andrave, Nella Vaglio Mata, Marta E. Sánchez, Joaquín Recuero, Angélica Tejada, Carmen R. Flores, Mario Bisson, Cecil, Lidya y Agnes Lindo, Brulley y Bryan Clunic, Henry, Eilzabeth y Kenneth Could, Jorge Moreno, Juan Ferrero, Cornelio, Blanca, y Blanca H. Urbina, Marta, Carlos, Eduardo, Francisco y Marta G. de La Espriella, Adilia Corrales, Roberto, Paulina y Mario Brenes, Adriana Díaz Granados, Eliza Belh Mc. Lean y Leandro Newton. 11 en cubierta. Carga: 41335 racimos de bananos, 1042 sacos café, 1421 bultos verduras, 265 sacos azúcar, 4 cajas huevos, 4 jabas gallinas y 1 fardo generos. Correo 39 sacos.

Limón, 5

Hoy a las 4 horas ancló procedente de Bocas del Toro, consignado a la U. F. Co., y con 9 horas de travesía, el yate

norteamericano "Talamanca", de 18 toneladas. Capitán, W. P. Jennett y 5 tripulantes. Pasajeros: M. M. Marsh. Sin carga ni correo.

Hoy a las 4 horas zarpó con destino a Bluefields, despachado por Maduro Sons suscs. el remolcador nicaragüense "Vene-ciana", de 6 toneladas. Capitán, C. Hogdson, con 3 tripulantes. Sin pasajeros, carga ni correo.

Ayer a las 15 horas, zarpó con destino a Cristóbal, despachado por H. Smith, el vapor holandés "Stuyvesant de 2653 toneladas. Capitán, N. A. de Boer, con 112 tripulantes. Pasajeros: H. P. Ulrich, Kat Weleon, Frederick Kathleon, G. y George Ulrich, Edith Linch, Nicolás Muriño, Carlos Salazar y señora, Colman Sasso y señora, Elías, Anita, Madelin, Frak y Ermice Robles, Beryl, David, Dorothy y Loi Sasso, Rogelio Chacón, Luis Fernandez, Guzman Westurn, Cornelio Blanco, F. y Blanca E. Urbina, J. Beyer, Jessie Mogine y Harry Johnson, Cándida García, Robert y Nazel Treible, John y Helen Holder, A. E. Phillips, Chas R. Cot, Marie Louisa, Emal, Benjamín y Jaime Albanes, G. Maierre, Alfredo Paredes, 6 en cubierta. Carga: 4832 sacos café, 113 sacos cacao, 237 sacos azúcar, 1 caja Carey, y 22 cilindros vacíos. —El Cap. del Puerto, G. ACOSTA.

Vidal y  
José J. Quirós  
Abogacía y Notariado

## BOLETIN MARITIMO

Puntarenas, 7

Hoy a las 6 horas fondeó el vapor norteamericano "Babinda" de 2483 toneladas, procedente de Balboa, C. Z., con 3 días de mar a este puerto, 20 tripulantes, Capitán Chas Janderson y consignado a Felipe J. Alvarado y Cia. Sin pasajeros ni correo, carga: 500 cajas aceite refinado y 2200 cajas gasolina.

—Hoy a las 7 y 15 horas, fondeó el vapor inglés "Jamaica", de 602 toneladas, procedente de Cristóbal C. Z., con 2 días de mar de Balboa a este puerto, 51 tripulantes, Capitán J. E. Griffiths y consignado a F. J. Alvarado y Cia. Sin pasajeros, carga: 364 bultos. Correo, 7 sacos y dos paquetes. —El Cap. del Pto. R. URBINA.

### Los números premiados en la lotería

Los números 448, 2334, 4001, 18474 y 21493, con mil colones cada uno. Los números 7520 y 8974, con ocho mil y quince mil colones respectivamente. Y el número 16935 con CUARENTA MIL COLONES.

### Sesión municipal

Sesión 4a. ordinaria, del 8 de febrero de 1921 a las 19½ horas.

1.—Correspondencia.  
2.—Reclamos: Sobre Impuestos de Prestamistas (40). Sobre otros Impuestos etc. (24).

San José, 7 de febrero de 1921.

El Secretario interino,

BOLIVAR SAENZ

### Se desarmó el aeroplano

Durante el día de hoy el ingeniero mecánico Antoniotti, desarmó el aeroplano que hizo ayer su último vuelo. Ya quedó empacado y listo para emprender el viaje con sus alas plegadas, como cualquier maleta.

### Frente al problema

En estos días aparecerá un folleto relativo a los asuntos del petróleo, contemplando el problema en todos sus aspectos. Para el folleto han estado reuniendo todos los documentos más importantes escritos hasta el día.

### Llegan más turistas

En el vapor que llegó ayer a Limón vinieron para este país como veinticinco turistas más, a pasar entre nosotros una temporada.

Ayer estuvieron en esta capital y se fueron hoy para Cartago, en donde preferentemente suelen pasar sus días.

SUSCRIBASE EN "LA TARDE"

## Harina de Trigo

DURO Y SUAVE DE CALIDAD SUPERIOR

MARCAS:

Cream of the West .....  
Nelson .....  
Radiante .....  
Monarch .....  
Gold .....  
Seafoom .....  
Pilot .....

Pan superior  
Pan bueno  
Pan grande  
Galletas  
Galletas  
Fideos  
Fideos

THE MAPLE LEAF MILLING CO.  
Toronto - Canadá

## EL MUSEO COMERCIAL

UNICOS AGENTES EN COSTA RICA

Aaprtado No. 636

Teléfono No. 825

Ofrecemos al público canfín

## "Luz Superior"

Costa Rica Commission Co.

## Papel de periódico

28 x 42 a ¢ 24.00 resma

En las oficinas de este Diario

A MIS CLIENTES Y A LAS PERSONAS QUE INTERESE

### AVISO

que acabo de recibir de Italia: ángeles, cruces y planchas de mármol de primera calidad y estoy dispuesto a realizarlo ganando poco, pues dentro de breves días me ausento del país, temporalmente, para Italia. Al mismo tiempo ofrezco a los señores Curas, Comités y particulares que deseen alguna obra de mármol, granito o bronce, traer ésta por contrato o por una módica comisión, pues cuento con más de treinta años de práctica en mi oficio, con atestados muy honrosos y la cooperación de Escultores muy competentes.

ANTONIO PORTUGUEZ

APARTADO 402

NEW YORK

SAN FRANCISCO

## W. L. BENNET & CO.

EXPORTADORES — IMPORTADORES — COMISIONISTAS

AGENCIA EN COSTA RICA:

— Oficinas: Frente al Banco de Costa Rica —

Apartado 1191 — SAN JOSE DE COSTA RICA — Teléfono 847

Nos encargamos de la compra de toda clase de maquinaria, imprementos agrícolas, herramientas, materiales y mercadería en general.

Antes de hacer sus compras en Estados Unidos consulte nuestra Agencia en San José, Costa Rica.

Compramos también productos del país. — 19 años de experiencia.

# Jaime Vellve

EXPORT — IMPORT

52 Broadway, New York

Representante exclusivo: V. M. OBREGON